



## DANISH WEST INDIAN SOCIETY

FORENINGSMEDDELELSER

OKTOBER 1973

TORS DAG DEN 8. NOVEMBER, kl. 19.30

I DOMUS TECHNICA, Ved Stranden 18,

København K.

HÅKON MELCHES

fremragende farvefilm

# tre små øer



som blev optaget i 1938.

Filmen har været vist en gang tidligere på et medlemsmøde, men mange vil sikkert glæde sig til at se eller gense de dejlige optagelser. Forfatterens ledsagende foredrag er nu indtalt på et magnetspor, som er indlagt i filmkanten.

Mødet er GRATIS for medlemmer. Gæster 6,00 kr.

Derefter selskabeligt samvær i restauranten DEN GYLDE FORTUN med soupér, 2 stk. smørrebrød, øl og kaffe.

For serveringen betales 28 kr., der afregnes ved indgangen (spisebillet udleveres).

Af hensyn til restauratøren bedes vedlagte tilmeldelsesblanket venligst fremsendt til sekretariatet, fru A.Zieler, Ø.Farimagsgade 77, 2100 København Ø., senest 3 dage før mødet.

## FESTIVALEN

blev en succes takket være et mangesidigt godt samarbejde og en omhyggelig planlægning.

Der skal her rettes en hjertelig tak til alle, som har gjort en indsats for at give gæsterne fra V.I. et godt indtryk af Danmark og af dansk gæstfrihed.

Festivalens højdepunkt var begivenheden på Assistens Kirkegård, hvor generalguvernør Peter v. Scholtens gravmøle den 3. juli, på 125-års dagen for emancipationen i Dansk Vestindien, af borgmester Børge Schmidt blev erklæret historisk grav som et monument over v. Scholtens humanitære virke på de tidligere danske Tropeøer. Guvernør Melvin H. Evans, den vestindiske hovedtaler, gjorde et stærkt indtryk med sine ord om Peter v. Scholten.

I en senere udsendelse vil bladet bringe avisomtaler af festivalen, billeder og de vigtigste taler.

E.K.

---

## SELSKABETS ORDINÆRE GENERALFORSAMLING

afholdes onsdag, den 24. oktober 1973, kl. 19.30 i sparekassen SKS' uddannelseslokaler i Vesterport, Trommesalen 2, 1.sal, København, med følgende Dagsorden:

1. Valg af dirigent
2. Formandens beretning
  - a. Den alm. foreningsvirksomhed, afholdte møder, medlemstal.
  - b. Festivalen 1973
  - c. Morton-bogen.
3. Ungdomsudvalgets beretning: Hortonom Jens Willumsen.
4. Regnskab samt status. Kassereren, sparekassebestyrer Knud Lund Petersen, aflægger beretning.  
Regnskabet, hvoraf en ekstrakt udsendes med indkaldelsen, er revideret af murermester Holger Kirknæs og prokurist Axel Hendil.
5. Vestindiefondens regnskab vil til generalforsamlingens orientering blive forelagt i ekstrakt af kassereren, sparekassebestyrer Knud Lund Petersen.  
Regnskabet er godkendt af bestyrelsen.
6. Medlemskontingent for 1973 foreslås uændret, nemlig 45 kr. for ægtepar og 30 kr. for enkeltmedlemmer.
7. Valg.  
Følgende bestyrelsesmedlemmer er på valg: Overinspektør, dr.phil. Holger Rasmussen, museumsdirektør, dr.phil. Henning Henningsen og hortonom Jens Willumsen (suppleant).  
Bestyrelsen foreslår genvalg.  
Som nyt bestyrelsesmedlem foreslås prokurist Axel Hendil.  
Underdirektør Valdemar Schmidt er ikke på valg, men det foreslås, at hans valgperiode forlænges med et år (generalforsamlingen 1975), fordi næstformand og kasserer ikke må afgå samme år.

Følgende revisor er på valg:

Arkitekt m.a.a. Kaj Fischer - hidtil suppleant - foreslås.

8. Eventuelt.

DRIFTSREGNSKAB FOR DANSK VESTINDISK SELSKAB

FOR TIDEN 1/9 1972 - 31/8 1973.

INDEGTER

Kontingenter	18.304,76
Renter af indestående i SKS, giro	927,12
Annonceindtægt	130,-

UDGIFTER

Porto	2.095,40	
Medlemsblad, tryksager	5.574,38	
Lokaleleje, mødeudgifter	2.219,20	
Kontorholdsudgifter	1.638,35	
Gaver	979,85	
Hensat til ny medlemsbog m.m.	5.000,-	
Overskud	1.854,70	
	<u>19.361,88</u>	<u>19.361,88</u>

STATUS PR. 31/8 1973.

AKTIVER

SKS, anfordring	17.624,50
SKS, 3 mdr. opsigelse	10.301,67
Giro	491,32
Premieobligation	50,-

PASSIVER

Saldo forrige år	21.612,79	
Hensat til ny medlemsbog m.m.	5.000,-	
Overskud	1.854,70	
	<u>28.467,49</u>	<u>28.467,49</u>

Frederiksberg, den 31. august 1973

Regnskabet er revideret  
af selskabets revisorer

K. Lund Petersen  
kasserer

HUSK KONTINGENTET

Ca. 40 medlemmer har endnu ikke betalt kontingentet for 1973. Det er ikke mange, når medlemstallet tages i betragtning, ca. 5%. Men det giver kassereren ekstra ulejlighed.

Med venlig hilsen  
Knud Lund Petersen

#### HILSEN FRA U.S.VIRGIN ISLANDS

Fra ST. THOMAS OG ST. CROIX FRIENDS OF DENMARK SOCIETIES har vi modtaget efterfølgende hilsen til alle medlemmer samt invitation til næste festival i Vestindien:

On behalf of the St. Croix and St. Thomas Friends of Denmark we want to say a Big Mange Tak for what you all did for us during those wonderful 14 days as your guests in Denmark. We shall always cherish the cordial friendship and togetherness extended to us.

The programs during our visit far exceeded our expectations, and was most instructive and enjoyable. Everyone have commented how they enjoyed the visit, and are now looking forward to your coming to the Virgin Islands in 1975, so we in a small way may reiterate.

Please extend our warmest thanks and best wishes to all members of your society from their sister societies in the Virgin Islands.

Best wishes,

5 September 1973

Sincerely yours,

Frits Lawaetz

President

St. Croix Friends of Denmark

---

#### HILSEN FRA GOVERNMENT HOUSE, ST. THOMAS

Fra guvernør Melvin H.Evans og frue har DVS i august d.å. modtaget følgende hilsen underskrevet "Phyllis Evans":

My husband and I want you to know how much we appreciated all the nice arrangements you made for us and for the people of the Virgin Islands.

Our visit to Copenhagen was most enjoyable. We understand about all the planning and work that went out making the Friendship Festival such a success and we want to thank you for your efforts.

---

#### KURSUS OM VESTINDIEN

Folkeligt Oplysnings Forbund har i år tilrettelagt et kursus med henblik på at give et indtryk af det tidligere Dansk Vestindien i dag, men lektionerne vil også omfatte Venezuela samt øerne Tabago, Barbados og Curacao.

Kurset (40 timer) er tilrettelagt af rejsekonsulent Poul Engelhardt. D.V.S. har stillet film til rådighed for undervisningen.

## FRA UNGDOMSUDVALGET

Udvalgets medlemmer er Jens Willumsen, Erik Bertram, Irene Jørgensen og Tove Lindhardt.

Udvalget har bl.a. til opgave at aktivisere de unge i DVS til et samarbejde med ungdommen i U.S. Virgin Islands.

På St. Croix er der af "Friends of Denmark" for nylig oprettet en "Youth Committee" med Eva Lawaetz som leder.

De 2 udvalg samarbejder bl.a. med henblik på udveksling af unge studerende og har som et af de første resultater arrangeret et studieophold i Danmark for den unge vestindiske pige, Elisabeth Henderson. I et år har Elisabeth været optaget i hjemmet hos hr. og fru Benny Købke i Vedbæk, samtidig med, at hun har gået i skole i Holte Gymnasium. I det kommende år skal hun bo hos hr. og fru G.Thornval i Lyngby samt fortsætte sin skolegang i Kildegård Gymnasium.

Da der på øerne er stor interesse for lignende arrangementer, er det udvalgets håb, at andre familier, som er medlemmer af DVS, vil tilbyde at optage en vestindisk teenager i hjemmet med henblik på et skoleophold i Danmark.

Elisabeth taler allerede - specielt takket være familien Købke - så godt dansk, at hun ikke har besvær med at følge med i skolen. Samtidig har der udviklet sig et venskabsforhold mellem Elisabeths forældre og hendes danske plejeforældre til stor glæde for begge parter.

Udvalget forsøger at reorganisere ungdomsklubben og beder medlemmerne i DVS om at støtte denne opgave ved at opfordre deres unge sønner og døtre til at indmelde sig.

Det er jo de unge, som skal videreføre Dansk Vestindisk Selskab, således at de gode relationer til det tidl. Dansk Vestindien kan bevares i fremtiden.

Under den dansk vestindiske venskabs festival dette år har udvalget kørt et særligt program for de unge vestindiske gæster, som det fremgår af programheftet.

Tilslutningen fra gæsterne har været særdeles god, men desværre deltog kun få af selskabets unge i arrangementerne.

Det vestindiske steelband, som bestod af unge skoleelever fra alle 3 Virgin Islands, tog udvalget sig af under opholdet i København. Gennem hr. og fru Jens Tegewaldt blev de indkvarteret på skolehjemmet Egevang i Nærum, hvor de mødte en enestående gæstfrihed. Medlemmerne af bandet deltog i udvalgets arrangementer, som var en stor succes.

Mange medlemmer i DVS glædede sig over de unge vestinderes inciterende musik under farewell-partiet i Hellerup Sejlklub.

Denne lille beretning om vort arbejde skal slutte med en appel til selskabets unge om at indmelde sig i klubben. Vi kan få det vældig hyggeligt, men også skabe en spændende kontakt til ungdom i Vestindien.

Tove Lindhardt.

## Calendar Of Events

### DANISH FETE

The annual Sankt Hans Aften celebration will be observed by the St. Thomas Friends of Denmark Society at Magens Bay on Saturday, June 23 at 6:30 P.M. This is a traditional Danish celebration which is marked by the "burning of the witch" on a bonfire. Entertainment will be provided. All members of the Friends of Danmark are urged to make early reservations by calling the Grand Hotel, 774-0035, no later than June 29. This year's celebration is chaired by Carl Dalgas, the Danish consul.

\*\*\*\*\*

## Friends Of Museum Hold Confab

The museum of the organization's title is the one at Fort Christian, and the full name of the organization is Friends of the Museum Society, Inc.

The Society has been conceived by Sgt. Tony Isaac, of the Department of Public Safety; It will be a non-profit organization whose purpose is primarily to raise funds to locate and acquire artifacts for the Museum and to restore and preserve historic sites. The Society will also seek to promote interest in the culture and history of the Virgin Islands.

The first meeting of Friends of the Museum will be held at Cafe Brittany on Saturday 12 noon, and everyone sharing the Society's concerns is invited to attend. It is anticipated that subsequent meetings will be held once a month.

If you would like to come to the meeting and find out how you can help the Society to realize its aims, call Sgt. Isaac at 774-2211 Ext. 229 during the day, or at 774-6318 in the evening, to make reservations for the luncheon.

## New Booklet Published On Danish W. I.

A new booklet "Emancipation in the Danish West Indies"--has been printed as a contribution to the celebration of Virgin Islands Emancipation Day, July 3, the Bureau of Libraries and Museums announced today.

The historical handbook features an eyewitness account of the events in Frederiksted, St. Croix, on July 3, 1848, culminating in the proclamation of Governor-General Peter von Scholten that all "unfree" were free.

The author, Frederik von Scholten, brother of the Governor General, headed Danish Customs in Frederiksted from 1834 to 1853. His version is reprinted from Charles Edwin Taylor's "Leaflets from the Danish West Indies," first published in St. Thomas in 1888.

The booklets will be available at all local Public Libraries and the Virgin Islands Museums, Fort Christian, beginning Monday, July 2.

## Rimpel Knighted

Auguste Rimpel, Sr. who celebrated his 50th year jubilee with The West Indian Company Ltd., last week, was honored in a number of ways on this special occasion.

First and foremost he received from Queen Margrethe II of Denmark a high Danish order, the Medal of Reward, 1st Class, in recognition of his long and faithful service to The West Indian Co. and for his services as Danish vice consul to the Virgin Islands for over 25 years. He is a "Ridder of Dannebrog" (Knight of Dannesbrog), another Danish order.

## TODAY IN HISTORY

IN THE VIRGIN ISLANDS  
(Compiled by the Bureau of  
Libraries and Museums)

MAY 16: On this date in 1841, the English language officially supplanted the Dutch Creole dialect in the schools.

\*\*\*\*\*

In 1841, the dedication of the La Grande Princesse Country School marked the first school to be opened by Governor PETER von SCHOLTEN. This school is still in use. It was on the same plantation that the first Negro congregation on St. Croix was established by Brother FRIEDRICH MARTIN of the United Brethren (Moravians), a hundred years earlier. Seven of the eight schools were finished in 1841: La Grande Princesse, Diamond, Two Williams, Mt. Victory, Peter's Rest, King's Hill and Green Kay. The school at Estate La Vallee was completed in 1842.

\*\*\*\*\*

In 1884, the Memorial Moravian Church in Charlotte Amalie, St. Thomas was dedicated. The Architect was Mr. CARL BERG. The Pastor was the Rev. J. L. HASTING. The cornerstone was laid in 1882 by Lady ARENDRUP, wife of Governor CHRISTIAN H. ARENDRUP.

\*\*\*\*\*

In 1897, ALBERT E. DANIEL, well-known Virgin Islands artist, was born in Charlotte Amalie, St. Thomas. Mr. Daniel, hale and hearty, has had several successful showings, the most recent of which was at the A. H. Riise Art Gallery.

\*\*\*\*\*

In 1957, by Act. No. 160, the Virgin Islands Legislature enacted into law the new Virgin Islands Code, Annotated.

\*\*\*\*\*

In 1961, the Virgin Islands National Bank establish its branch as the first commercial bank in Tortola, British Virgin Islands.

Daily News  
**kort**  
ved Jens Willumsen  
**sagt**

"The Danish West Indies Emancipation Day" den 3. juli var anledning til en uges festligheder i Frederiksted, hvis indbyggere fejrede 125-årsdagen for generalguvernør Peter von Scholtens proklamation om slaveriets ophør. Et stort og farverigt optog, som gen-gav begivenhederne for 125 år siden, markerede selve dagen. Adskillige festlige arrangementer gennemførtes i dagene forinden, således et gammel-dags marked på Market Square og en stor fest, hvor damerne på opfordring mødte op i slavetidens pæne søndagstøj. Prominente personer som kong Frederik, dronning Charlotte Amalie og general-guvernør Peter von Scholten deltog i be-givenhederne.

Genopførelsen af det historiske Alexander Hamilton House, som nedbrændte for nogle år siden, er fuldendt. Huset ligger i Kongens Gade i Christiansted over for Government House. Den oprindelige bue-gang af mursten ud mod gaden er bevaret i den nye bygning.

The Public Library i Christiansted flytter til en ny treetagers bygning i Kongens Gade. Den nye bygning blev indviet af guvernør Evans i juni, men endnu indeholder den hverken bøger eller møbler. Hidtil har biblioteket haft til huse i den gamle post-bygning nede ved havnen.

Swævebanen, som siden 1964 har trans-porteret i tusindvis af turister og St. Thomians op til toppen af Flagbjerget i den østlige del af Charlotte Amalie, er ophørt med at fungere. Banen gav underskud, og den var ikke holdt i en forsvarlig stand.

Også St. Croix får et Sheraton hotel. Det er planlagt at bygge hotellet, som får 225 værelser, restaurant og sel-skabslokaler til 600 gæster, på nord-kysten af øen - omkring en mil uden for Christiansted. Hotellet ventes færdigt sidst i 1974.

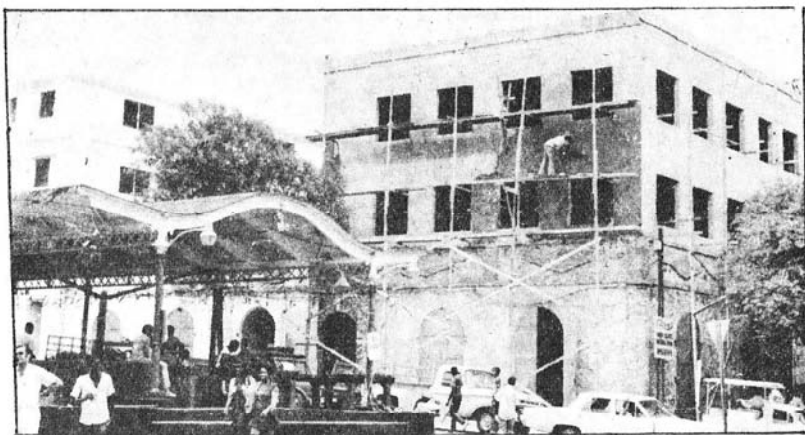
College of the Virgin Islands begyn-der dette efterår at give videregående læreruddannelse både på St. Thomas og St. Croix. Hidtil har de studerende på college kunnet tage en Bachelor's grad inden for adskillige fagområder efter fire års undervisning. Med den nye uddannelse, som omfatter yder-ligere to års undervisning, opnår de en Master's grad, men foreløbig kun inden for læreruddannelsen.

Bageovnen i ruinerne af Annaberg Suk-kerplantage på St. John er kommet i brug igen efter ikke at have været benyttet i mere end 75 år. Ovnen er bygget af mursten og anses for at være den største i Caraibien af sin art. Under stor offentlig opmærksom-hed blev ovnen i marts fyret op for første gang siden forrige århundrede. Om den kunne holde til det, vidste man ikke. Resultatet blev seks store velbagte brød. Siden har der med mellemrum været "bake-ins" i over-værelse af mange interesserede men-nesker. Ikke kun brød, men også små-kager, tærter og postejer bliver nu bagt i den måske 150 år gamle mur-stensovn.

Alton A. Adams Sr., en af St. Thomas' kendteste personligheder, er i sam-arbejde med en nyoprettet fond, the Island Resources Foundation, gået i gang med forberedelserne til en ny historiebog om the Virgin Islands i perioden 1889 til 1973. For øjeblikket interviewes en række af øernes gamle borgere. Interviewene bliver optaget på bånd, som senere vil blive over-draget til the Public Library. Om for-målet med den nye historiebog udtaler Adams: "I want to assist young Virgin Islanders in rediscovering their past and in developing a more meaningful awareness of their distinctive cultural heritage".

THE DAILY NEWS

# siden sidst



**OLD INTO NEW** at Market Square, as the 200-year-old corner building, 4 Kronprindsens Gade, moves up in history to become a modern office structure. A retail store will occupy the historic old red brick and stone first floor that for years was occupied by a grocery business supplementing the wares of the open-air merchants in the square.

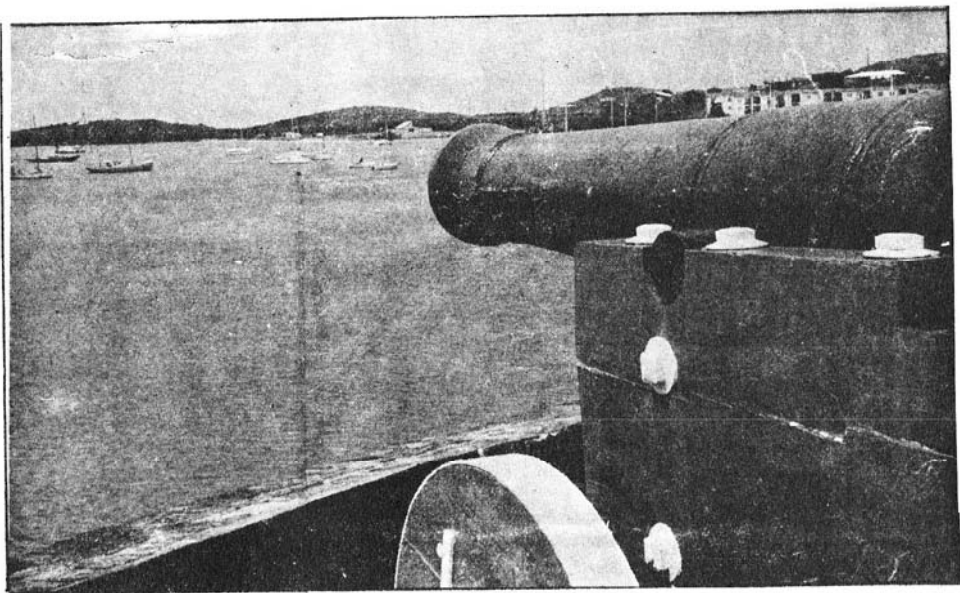
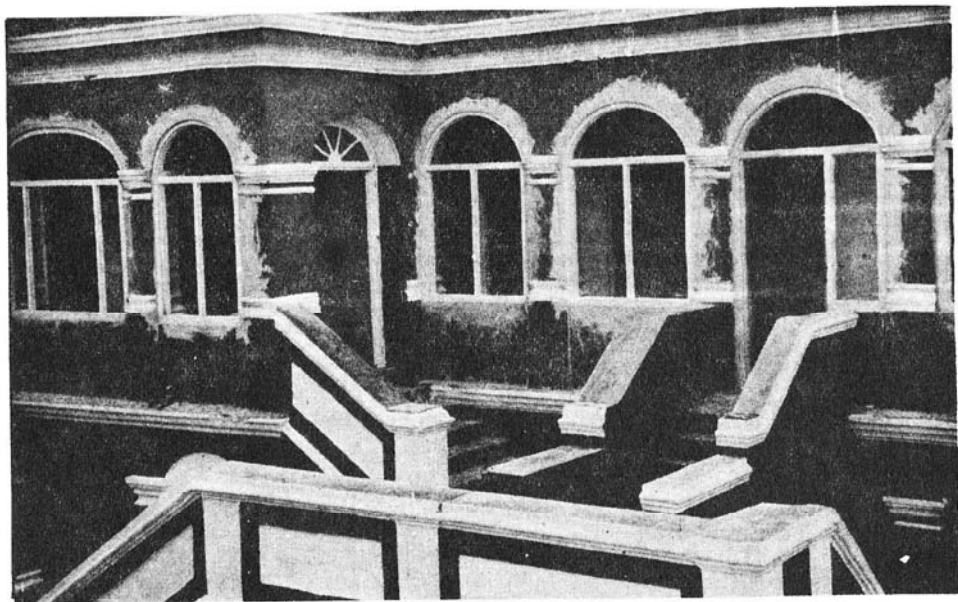
(Daily News Photo—Wittkop)



**MORE FRIED FISH** was what Miss Sandy seems to be looking for. Fried fish, and other island foods, went rapidly Tuesday at the annual Food Fair at the Market. A hungry crowd was on hand, enjoying salt fish, fungi, maubi and a host of other V.I. delicacies.

(Daily News Photo - Wittkop)





FORT CHRISTIANSVAERN, which is visited by more than 40,000 persons yearly, is under the auspices of the V.I. National Park service. Restoration of the Christiansted Fort, staffed by the Park Service, began about 14 years ago and is continuing. This is in contrast to Fort Frederik, in Frederiksted, where there are no colorful pamphlets or guided tours, and has remained unnoticed for almost as long as it has been there.  
(Daily News Photos--Christner)

## RADIODRENGEKORET

vil i tiden 9. - 15. oktober afholde koncerter på St. Croix og St. Thomas.

Arrangementet er kommet i stand gennem et samarbejde mellem the Virgin Islands Council on the Arts (Mr. Byron A. Case), St. Croix Friends of Denmark Society (Mr. Frits Lawatz), St. Thomas Friends of Denmark Society (Mrs. Enez Harvey) og Dansk Vestindisk Selskab (E. Kirk).

Koret ledes af lektor Henning Elbirk.

I anledning af koncertarrangementet har vi fra komponisten BILL LA MOTTA, St. Thomas modtaget tekst og noder til en populær sang på øen, som komponisten - der også har digtet teksten - foreslår sunget af Radiodrengekoret under opholdet:

### CHARLOTTE AMALIE.

Way down south in Charlotte Amalie  
There she gave her heart and hand to me  
Many moons have come and gone  
Many tears have fallen.

Way down south in Charlotte Amalie  
All alone I sing this melody  
If she knew how much I yearn  
She'd returned to me.

Masquerades and laughter  
And our own steel band  
Moonlight Kisses after  
On the silv'ry sand.

Way down south in Charlotte Amalie  
Here I'm waitin', waitin' patiently  
Lucky star I wished upon  
Bring her back to me.

Tekst og noder er på falderebet sendt til lektor Henning Elbirk.

---

## THE DAILY NEWS, MONDAY SEPTEMBER 10, 1973



# HISTORY CORNER

By ISIDOR PAIEWONSKY

-----  
Hans West  
-----

In the top story of the Danish State Archives building (Rigsarkivet) in Copenhagen, West Indian section, there are documents by a writer, Hans West, that are important and enlightening.

Originally written as a series of articles dealing with day to day living and events in St. Thomas, St. Croix and St. John during the closing period of the 18th century, the articles were later expanded into a book which appeared in Kjobenhavn, 1793, under the title: *Bidrag til Beskrivelse over Ste. Croix med en kort udsigt over St. Thomas, St. Jan, Tortola, Spanishtown or. Crabeneiland.*

West lived in St. Thomas and St. Croix prior to and during Nissen's period. His writings supplement those of Nissen and sheds additional light on day to day conditions during that period.

Evidently West was an energetic and somewhat idealistic school teacher who tried in the year 1790 to establish a private and advanced school system in St. Thomas and St. Croix. At that time, what there was in the way of schooling was provided by the various churches and this schooling catered principally to the children of the free negro population. The planters and merchants employed tutors for their sons and daughters or sent them to Europe, England or America for their education.

West set up 2 schools, one in Christiansted, the other in St. Thomas. Besides himself as principal, he employed a small staff of dedicated teachers who struggled with him to keep the schools alive. At its peak, the Christiansted school had 37 students, the school in St. Thomas, less. There were 2 grades where commercial and general subjects were taught. Lessons were given in Danish and English.

With no government support and little help from the white upper class, it was a wonder that the schools lasted as long as they did. West, in bad financial shape, with his staff demoralized, was forced to close his venture in 1799. He found it more profitable to get himself a government job.

From West, one gets a fairly good idea of conditions in St. Thomas during that period. The town itself had grown considerably. From the Fort, going west, commercial buildings lined the bay. These were 3 stories high, built of wood with shingled roofs. They were built one against the other. Here or there a narrow lane gave access to the sea.

Generally the lower floor was used for active business, the second and third floors for warehousing of products most of which were highly inflammable: cotton, dried tobacco, tar, paints, sailcloth, oils, general ship supplies. Slave labor served instead of elevators.

North, west and east of the narrow and dusty main street, the city had grown into the narrow valleys and had started climbing the slopes of the hills. Congestion was the order of the day. Hazardous conditions were being created for the great fires that were to level St. Thomas in 1804, in 1806, and later.

According to West, most of the residences of the upper class were "two stories high with porches 4 to 10 feet wide which ran around the upper story, so that they created an area of shadow in the street."

Water was expensive. At his arrival, West was given a couple of bucketsful of water as a present. During long periods of drought, water had to be imported from Pto. Rico in hogsheads or smaller wooden barrels.

West described the interiors of the residences: "From the street one entered a hall. The most important piece of furniture was a buffet with bottles, glasses, decanters. On the ground floor there was a smaller and a larger

room. The larger one was a living and dining room. The furniture consisted of a dining table and a couple of card tables, a wide couch and some mirrors. Dutch rattan chairs were very common.

"The furniture was mostly mahogany which was very good in resisting insect attacks. The walls were panelled and decorated with a few paintings. There were no rugs, curtains or drapes. A typical detail was the hurricane lamp. The bedrooms had a very large bed covered by a mosquito net, a bed stand with a mirror and a closet."

The houses were crowded with servants. West, an average salaried official, had four. The servants lived in small houses situated in the yard where there was also a special kitchen and storage houses.

West gave some ideas as to the way people dressed. "Men's suits were made out of ladies' dress fabrics and yellow cotton pants. The ladies dressed in thin linen. For both men and women, cleanliness was the most beautiful ornament."

The social life, said West, was British dominated. "The population does not suffer from any French silliness," added West, "one does not take off one's hat to men one meets in the street, and one does not kiss the ladies' hands..."

According to West, "islanders ate a lot of fruit and enjoyed good liquors, especially old Rum and fine Madeira wine. Both things served to keep the stomach in good order."

"There were many parties and these took place in the warmest hours of the day, noon to 4 P. M. All dishes were put on the table at the same time and then taken away. Then fruit and wine were served. The ladies sat at one end of the table, the gentlemen at the other. After the meal, little finger bowls were brought forth. After having cleaned their hands in these bowls, the party goes retired, the ladies to rest, the gentlemen to have cozy talks around the decanters. Everybody could stay till he felt like leaving..."

Evening parties were rare, according to West. Islanders went to bed at 10 P.M. to be able to be up at 5 A.M. to enjoy the cool of the morning.

The men often had supper at each other's homes and the women had their tea treats at 5 P.M. where they appeared dressed up. Often they sat down, drank

their cups of tea and never said a word. While praising the modesty of the women, West admitted that this modesty often developed into utter boredom and stiffness.

The women did not participate in outdoor life. They couldn't because of their complexion. No wonder, said West, that they were boring and sour. The men were better off. They liked horseback riding and horse racing was popular. Also entertainment like bullfights, cockfights and fights between bulls and dogs became common on the islands.

Then there were the exciting hunts for runaway slaves with gun, horse and dog. A meeting place was the "Planter's Club." This was an organization which fought the Captains and the freight rates and which also served as a place of entertainment. The towns were filled with taverns and beautiful brown-skinned girls. There were temptations enough for the planters who had to come to town to do business.

West admired the beautiful mulatto girls: "Queenly poise, long gold earrings, gold necklaces, East Indian scarfs, the finest fabrics. So much air and so much knowledge of good living is incredible connected with that kind of indecent living which is common among these people."

"They are evil and cruel toward their slaves and insolent toward the white people...unless they are dealing with gentlemen where they might make some money. They are so loose that they streets in which they live are marked. There one can find all of the venereal diseases of the world and also all kinds of stolen goods. They do not steal themselves. They order their house servants to do that job for them..."

## CreditsTrip To Taking WrongPlane

Why do tourists come to the Virgin Islands?

"I took the wrong airplane," is what one tourist said recently.

A visitor from Long Island, N.Y., this was the response he wrote on a questionnaire given him by researchers for a St. Thomas-St. John Chamber of Commerce survey on tourism.



PASTOR IVAR IVERSON holds the silver chalice made in Denmark which Pastor Jacob Tamdrup brought to St. John in 1721. Asari, a leader of the 1733 slave rebellion, ordered that no one touch the chalice during the period of bloody revolt. The chalice and paten are still used by the Lutheran congregation at Nazareth Lutheran Church in Cruz Bay.

## On St. John

With Hybiscus

On June 26, 1721, Pastor Jacob Tamdrup arrived from Denmark in St. Thomas bearing a silver chalice and paten for the small Lutheran congregation on St. John. The story of this chalice is one that Virgin Islands composer Mark Williams should consider for opera or oratorio. Wagner would envy the opportunity.

We had the privilege earlier this year of seeing the historic silver chalice and discussing its history with Pastor Ivar Iverson who has served at Lutheran churches in the Virgin Islands as far back as 1932 and as recently as 1973. These brief notes on the Lutheran Church on St. John were given to us by Pastor Iversen in March of

this year. The story begins with the silver chalice which has on it the date 1722 although Tamdrup arrived on St. John with the chalice and paten in 1722. Danes and therefore Lutherans had officially reached St. John on March 25, 1717, when Gov. Erik Bredal arrived in Coral Bay. However there was no resident pastor until Pastor Iverson came to St. John in 1966. Pastors from St. Thomas made regular visits, more or less. During the year 1718 Pastor Hans Christian Brandt instructed and baptized a few Negroes on St. John. This is thought to be the second baptism of slaves in the Danish West Indies.

The Lutheran congregation was formally organized in 1720 which

explains the date over the Nazareth Lutheran Church in Cruz Bay. Residents and visitors alike often think that the church building itself or at least its foundations go back to 1720. However the Lutherans only acquired the land where the church now stands in 1910. The present building was dedicated Feb. 16, 1958. Where did earlier congregations meet? Records indicate Lutherans had their own place of worship as early as 1736, but they don't state where. For a time Lutherans worshipped in the Dutch Reformed Church. (There were many more Dutch than Danes on St. John in the 18th century). The Dutch Reformed Church was destroyed in the hurricane of 1793. Following the hurricane, the Lutherans built their own church on Danish Church Hill, at Estate Susannaberg. The foundation of the building still remains. Pastor Iverson and Park Historian Adams hope that a marker on Centerline Road can be erected indicating this historic site. The church on Danish Hill was destroyed by the hurricane of 1867. For many years after that, the Lutheran congregation worshipped in the old Fort, better known as the Battery in Cruz Bay.

The silver chalice was used for Communion services in each of these locations. But history of this chalice encompasses not only the history of Lutherans on St. John; the story of chalice during the slave rebellion of 1733 symbolizes the faith in God and the love of freedom characteristic of the people of St. John. Despite the bloodshed and violence of the 1733 uprising, the silver chalice and paten were not damaged. Judge Soetman, his wife and daughter were murdered, but the chalice and paten which was stored in his home were untouched, by order of Asari, one of the leaders of the revolt was perhaps a man of deeper faith than those who had introduced him to Christianity. The Danes had been on St. John for more than 12 years prior to the 1733 revolt and in that time, some of the slaves had become Christians. The cross carved in stone at the Reef Bay Pool appears to be the Dagmar or Lutheran cross. For this reason, many persons believe the petroglyphs to be work of St. John freedom fighters in 1733-34. The Dagmar cross can scarcely be the work of Arawaks!

The story of the Lutheran chalice is a story of freedom set in the perspective of faith... freedom, faith and the Holy Grail, from Parsifal to Asari.



MATHILDE MARSH AND Herman Prince hold demonstration at Annberg oven.  
(Daily News Photo - Jadan)

**VIRGIN ISLANDS**



**CRUZAN RUM**  
**WEST INDIES RUM**

*Light in character - of  
fine flavour and made in  
compliance with the highest  
standard of excellence*

**37.5**  
**CLS.**  
4/5 PINT

DISTILLED AND BOTTLED BY  
**Cruzan Rum Distillery Co.**  
ST. CROIX, VIRGIN ISLANDS **40%**  
NO PROOF

**Nu kan vi igen få den  
rene rom fra vore gamle  
tropekolonier som i  
de gode gamle dage...**

1/4 fl. Cruzan rum 40% 75 cl. white	75,85
1/4 fl. Cruzan rum 40% 75 cl. gold	75,85
1/2 fl. Cruzan rum 40% 37,5 cl. white	38,75
1/2 fl. Cruzan rum 40% 37,5 cl. gold	38,75
1/4 fl. Old St. Croix 40% 75 cl. light	79,70
1/4 fl. Old St. Croix 40% 75 cl. dark	79,70
1/4 fl. Old St. Croix 75% 75 cl.	156,00
miniatureflasker 40% 4,7 cl.	7,45
Gavekasser	93,50

**Johs. G. Hernov & S., Nørrebakken 25, 2820 Gentofte. Tlf. GE 84**

## NYE MEDLEMMER

- Tandlæge Bente Dyre Schäffer  
Fredsskovvej 4, 3060 Espergærde.
- Trafikass. Liselotte Albeck  
Ewaldsensvej 4, 2000 Kbh. F.
- Assistent Birgitte Mark Jacobsen  
Uglevang 114, II, 3450 Allerød.
- Tandlæge Henning Mogens Pørksen  
Højledet 50, 2840 Holte.
- Trafikkontrollør, major /R  
Erik Tranberg-Hansen  
Rødager Alle 34 C, 2610 Rødovre.
- Tandlæge Kirsten Hauptmann Møller  
Præstevænget 15, I th., 2750 Ballerup.
- Revalideringschef Sv. Adolf V.  
Hellesen  
Kastanie Alle 24 A, 6400 Søborg.
- Landsretssagfører Knud G.  
Salicath  
Gl. Hellebækvej 35 B, 3000 Helsingør.
- Fru Else Juul  
St. Markus Plads 12, 1921 Kbh. V.
- Forstander Jens Tegewaldt og  
frue, lærer Irmgard Tegewaldt  
Ellesletten 25, 2950 Vedbæk.
- Direktør Poul Rasmussen og  
frue, Grethe Rasmussen  
Bellaahøjvej 8, 8., 2700 Brh.
- Prokurist Jørgen Thorbjørn  
Lawaetz og frue, Birgit Lawaetz  
Ydunsvej 27, 8230 Åbyhøj.
- Fru Karen Sørensen  
Hambrosalle 11 A, 2900 Hellerup.
- Borgmester Børge Schmidt  
og frue, Ellen Schmidt  
Rosenørns Alle 10, I, 1970 Kbh. V.
- Fru Jenny Hansen  
Bisserup, 4243 Rude.
- Orlogskaptajn Carl Castenskiold  
Kristianiagade 14, 2100 Kbh. Ø.
- Arkitekt Kjeld Kjeldsen og frue,  
Mary Kjeldsen  
Stjernevej 36 B, 8900 Randers.
- Lægesekretær Marianne Knigge  
Nordvanggårdsvej 9, 3460 Birkerød.
- Revisor Carl Askgaard Olesen  
og frue, Agnethe Askgaard Olesen  
Vangeboled 8, 2840 Holte.
- Fru Nanna Bergete Ib Andersen  
Stationsvej 12, 3480 Fredensborg.
- Højesteretssagfører Ib Germain  
Thyregod og frue, Kirsten Birgit  
Thyregod  
Viggo Rothesvej 7, 2920 Charl.
- Arkitekt Preben Thorbjørn  
Lawaetz og frue, Liss Bødker  
Lawaetz  
Helgesvej 19, 8230 Åbyhøj.
- Assurandør Eigil Madsen  
Sdr. Fasanvej 93, 2500 Valby.
- Maskinist Jacob Nissen Petersen  
Jul. Thomsensgade 14, 5.,  
1974 Kbh. K.
- Translatør Gudrun Nielsen-Man  
23, Square Ambiorix, B 1040  
Bruxelles, Belg.
- Pens. oversygeplejerske  
Helene Arngod Kjer  
Nordens Plads 4, 19/12, 2500 Valby.
- Grevinde Dorrit Rée Sponeck  
Teglvangenget 9, 2920 Charl.

## FORENINGSAADRESSER

### Formand:

Arkitekt m.a.a. Einar Kirk, Falkonerallé 15,  
2000 København F.  
Tlf. FA 2263 (sikrest 18.30-20.00), evt. AS 7311.

---

### Næstformand:

Underdirektør (ØK) Valdemar Schmidt  
Bakkevej 2, 2950 Vedbæk.  
Tlf. 89 08 69, evt. 11 83 00.

---

### Kasserer for selskabet og Vestindiefonden:

Sparekassebestyrer Knud Lund Petersen,  
Kirkevænget 2, 2500 Kbh. Valby.  
Tlf. 30 81 26.

---

### Rejseudvalget:

Prokurist Axel Hendil, Langagervej 43,  
2500 København Valby.  
Tlf. 30 45 75.

---

### Ungdomsudvalget:

Hortonom Jens Willumsen, Morbærhaven 18, I  
2620 Albertslund  
Tlf. 45 36 41.

---

### Medlemskartotek: (indmeldelser, adresseforandringer m.v.)

Sekretær, fru Kirsten Lund Petersen  
Kirkevænget 2, 2500 Kbh. Valby.  
Tlf. 30 81 26.

---

### Sekretariat (og bogsalg):

Fru Anna Zieler, Ø.Farimagsgade 77,  
2100 København Ø.  
Tlf. TR 526.

---

Scanrepro A/S  
offsetreproduktion